

NIDAUER ANZEIGER

DER OFFIZIELLE

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden Aegerten, Bellmund, Brügg, Epsach, Hagneck, Hermrigen, Ipsach, Jens, Ligerz, Merzligen, Mörigen, Nidau, Orpund, Port, Safnern, Scheuren, Schwadernau, Studen, Sutz-Lattrigen, Täuffelen-Gerolfingen, Twann-Tüscherz, Walperswil



Bellmund

Einwohnergemeinde Bellmund

Einladung zum Bürgerforum vom 21. März 2024

Der Gemeinderat lädt am Donnerstag, den 21. März 2024 um 19.00 Uhr die Bevölkerung ins Gemeindehaus von Bellmund zu einem Bürgerforum mit folgenden Themen ein:

1. Gesamtenovation Gemeindehaus
2. Stärkung der politischen Mitwirkung
3. Anliegen Bürgerinnen und Bürger

Das Gemeindehaus am Hohlenweg weist in den Bereichen Energie (Isolation, Heizung), Statik, Brandschutz, Zugänglichkeit (insbesondere Behindertengerechtigkeit), Akustik, Gestaltung der Arbeitsplätze sowie Kundenbedienung teilweise schwerwiegende Mängel auf. In den Legislaturzielen 2023-2026 sieht der Gemeinderat denn auch eine Sanierung vor. Im Rahmen des Vorprojekts wurden die Bausubstanz des Gebäudes analysiert sowie ein Umbauprojekt inkl. Kostenvoranschlag erarbeitet. Angesichts der hohen Kosten eines Umbaus (gemäss aktueller Kostenschätzung zirka 2,8 MCHF) machte sich der Gemeinderat auch Gedanken über denkbare Alternativen, sprich die Aufgabe des heutigen Gemeindehaus. Am Bürgerforum lädt der Gemeinderat die Bevölkerung ein, sich zum erarbeiteten Projekt und den Alternativen zu äussern.

Ebenfalls in den Legislaturzielen 2023-2026 ist die Anpassung des Organisationsreglements zur Stärkung der politischen Rechte vorgesehen. Hierzu präsentierte der Gemeinderat vor einem Jahr an einer Informationsveranstaltung die möglichen Varianten. Vom November 2023 bis Januar 2024 führte er über die vom Gemeinderat in der Zwischenzeit konkretisierte Variante eine Vernehmlassung durch (vgl. Pressemitteilung von Anfang November 2023 inkl. Unterlage). Der Gemeinderat wird am Bürgerforum den Inhalt der Reformvorlage, wie sie dem Souverän an der Gemeindeversammlung vom 28. Mai 2024 zur Abstimmung unterbreitet wird, vorstellen.

**Gemeinde Bellmund
Gemeinderat**



Brügg

Verkehrsbeschränkungen Kanalweg infolge Bauarbeiten «Moser Tower»

Infolge Bauarbeiten des geplanten Moser Towers wird die Ein- und Ausfahrt Kanalweg/Neubrücke ab Donnerstag, dem 21. März bis zum Freitag, dem 29. März 2024, für sämtliche Verkehrsteilnehmende während den Arbeitszeiten gesperrt.

Wir bitten die Verkehrsteilnehmenden, die Signalisation und den Anweisungen des Baupersonals Folge zu leisten.

Übertretungen der signalisierten Verkehrsbeschränkung werden gemäss den Strafbestimmungen des Bundesgesetzes über den Strassenverkehr geahndet.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

**Brügg, im März 2024
Bauverwaltung Brügg**

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Bauherrschaft: APG|SGA, Allgemeine Plakatgesellschaft AG, Bahnhofweg 82, 3018 Bern

Projektverfasser: APG|SGA, Allgemeine Plakatgesellschaft AG, Manfred Birbaum, Bahnhofweg 82, 3018 Bern

Bauvorhaben: Erstellen eines Plakatwerbeträgers, einseitig, freistehend, unbeleuchtet für den wechselnden Anschlag von Fremdwerbung

Standort/Parzelle: Portstrasse 35b, Brügg, Parz. Nr. 1410

Nutzungszone: Industriezone, Alignementsplan 6 im Moos

Schutzzone/Bauinventar: üB

Beanspruchte Ausnahmen: Bauten in Baulinienabstand Art 9 GBR i. V. m. Art. 81 SG

Einsprachefrist: Bis und mit 8. April 2024

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Brügg, Mettgasse 1, 2555 Brügg, elektr. Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre Art. 35d BauG).

**Brügg, im März 2024
Bauverwaltung Brügg**



Hermrigen

Aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat von Hermrigen

- beantragt dem Regierungsstatthalteramt Seeland dem Gastwirtschaftsbetrieb Hermrigen Pub sieben Überzeitbewilligungen zu erteilen.
- bewilligt der «Zauberlaterne Lyss» einen Gönnerbeitrag in der Höhe von CHF 320.00.
- informiert, dass das Eidg. Starkstrominspektorat ESTI am Donnerstag, 14. März 2024 die technische Aufsichtskontrolle (Inspektion) der öffentlichen Beleuchtung Hermrigen durchführt.

**Hermrigen, 12. März 2024
Der Gemeinderat**



Ipsach

«Donnschtig-Jass von SRF» Einladung zum Jass-Plauschturnier am 26. März 2024

Als Vorbereitung für den «Donnschtig-Jass von SRF» findet am Donnerstag 26. März 2024 mit Beginn um 19:30 Uhr im Mehrzwecksaal Ipsach ein Jass-Plauschturnier statt. Es dauert bis ca. um 22:00 Uhr. Sie haben an diesem Turnier die Möglichkeit, sich im Differenzler zu versuchen. Es wird nur mit den französischen Karten gejasst und der Anlass wird durch eine Vertretung des Eidgenössischen Differenzler-Jass-Verbands begleitet. Bedingung für die Teilnahme ist ein Mindestalter 10 Jahren und der Wohnsitz in Ipsach. Die Teilnehmenden erhalten kostenlos eine einfache Verpflegung. Melden Sie sich bis am Dienstag 19. März 2024 für das Turnier an, damit erleichtern Sie uns die Vorbereitungen. Anmelden können Sie sich entweder mit E-Mail an jassen@ipsach.ch oder telefonisch unter 032 333 78 78 mit der Angabe von Name, Vorname, Adresse, Telefon-Nr. und Jahrgang. Informationen zum «Donnschtig-Jass von SRF» und auch zum Plauschturnier finden Sie auf unserer Homepage www.ipsach.ch.

Kontaktperson

Präsidialabteilung
Markus Becker
Geschäftsleiter Gemeinde
T Direktwahl 032 333 78 78
markus.becker@ipsach.ch

Zurückschneiden Bäume, Hecken und Sträucher

Die Strassen- und Gehweganstösser werden gebeten, folgende Hinweise betreffend die geltenden gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf die Bepflanzungen an öffentlichen Strassen und Gehwegen zu beachten:

Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmenden, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Gemäss Art. 73 und Art. 83 des Strassengesetzes des Kantons Bern sind Pflanzen bei Gehwegen bis an die Parzellengrenze und bei Strassen bis 0.50 Meter von der Fahrbahn weg zurück zu schneiden.

Die in den Strassenraum oder auf Gehwege hineinragenden Bäume, Hecken und Sträucher müssen **bis spätestens 26. April 2024** und falls notwendig, auch im Verlaufe des Jahres, zurückgeschnitten werden.

Für die Bemühungen, zugunsten der Sicherheit der Verkehrsteilnehmenden, danken wir bestens.

Auskünfte erteilt:
Bauabteilung Ipsach
032/ 333 78 20

Hallenbad öffentliches Baden neu am Sonntag

Seit Januar 2024 ist das Hallenbad versuchsweise auch jeweils am Sonntag für das öffentliche Baden zugänglich. **Der Sonntagsbetrieb wird bis und mit Sonntag 28. April 2024 verlängert.**

Es gelten die üblichen Eintrittspreise von CHF 5 für Erwachsene und CHF 2 für Kinder (bis 16 Jahre). Der Eintrittspreis kann bar oder mit Twint bezahlt werden.

Die Öffnungszeiten

- 10:00 bis 12:00 Uhr / Nur Bahnschwimmen (Kinder ab 10 Jahren mit einem gültigen Wasser-Sicherheits-Check oder in Begleitung einer volljährigen Person, ab 16 Jahren freier Zugang)
- 12:00 bis 15:00 Uhr / Badeplausch (Kinder gemäss Zutrittsregelung)

Zutrittsregelung

- Kinder unter 10 Jahren nur in Begleitung einer volljährigen Aufsichtsperson
- Kinder ab 10 Jahren entweder mit einem gültigen Wasser-Sicherheits-Check-Ausweis oder in Begleitung einer volljährigen Aufsichtsperson
- Kinder ab 10 Jahren mit einem gültigen Wasser-Sicherheits-Check-Ausweis können keine Geschwister unter 10 Jahren oder ab 10 Jahren ohne Wasser-Sicherheits-Check-Ausweis mitnehmen.

Publikationsstelle

Präsidialabteilung
Markus Becker
Geschäftsleiter Gemeinde
Direktwahl 032 333 78 00
markus.becker@ipsach.ch

Bürgergemeinde Ipsach

Einladung zur ordentlichen Bürgergemeindeversammlung vom 26. April 2024 um 19.00 Uhr, im Waldhaus Ipsach.

Traktandenliste:

1. Protokoll vom 9. Dezember 2023 – Genehmigung
2. Rechnung und Revisionsbericht
3. Moosstrasse Vertrag
4. Orientierung
5. Verschiedenes

Die Rechnung 2023 liegt 1 Monat vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung auf.

Anträge können bis 10 Tage vor der Versammlung schriftlich beim Bürgerpräsident Christian Müller Kleinfeldstrasse 36, in Ipsach eingereicht werden.

Baupublikation

Gesuchsteller/in: Martin Brechbühl, Baumgartenweg 12, 2563 Ipsach

Projektverfasser/in: Grimm Heiztechnik AG, Riedmatte 2, 2576 Lüscherz

Bauvorhaben: Ersatz alte Ölheizung durch eine Luft-/Wasser-Wärmepumpe

Standort / Adresse: Baumgartenweg 12, 2563 Ipsach

Parzellen-Nr./Koordinaten: 363 / 2584236 / 1217854

Nutzungszone: Wohnzone 2 (W2)

Auflageort und Einsprachestelle: Einwohnergemeinde Ipsach, Bauabteilung, Dorfstrasse 8, 2563 Ipsach

Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 8. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Die Akten liegen bei der Bauabteilung Ipsach während den Büroöffnungszeiten auf. Die Baugesuchsakten können auch online unter nachfolgendem Link eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20656>

Allfällige Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Ein-

Reklame

LAUFSCHUHTEST

Freitag, 22. März 2024

11.00 – 20.00 Uhr

Samstag, 23. März 2024

09.00 – 16.00 Uhr

Wir sammeln Laufschuhe für kenianische Läufer/innen.
www.complete-sports.org

Bringe deinen alten, noch lauffähigen Runningschuh mit und du nimmst automatisch an der Verlosung eines Brooks Laufschuhs teil.

THE HEART OF SPORT

INTERSPORT Heiniger Telefon +41 (0)32 387 70 50
Marktplatz 2 info@heinigersport.ch
3250 Lyss www.heinigersport.ch

**INTERSPORT
HEINIGER**

sprachefrist im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

2563 Ipsach, 7.3.2024
Baubteilung Ipsach



Jens

Baupublikation

Bauherrschaft: Biedermann Lorenz, Burgweg 5, 2553 Safnern
Projektverfasser/in: Brouwer Beni, Talstrasse 13, 2553 Safnern
Bauvorhaben: 2 neue Dachaufbauten
Parzelle / Standort: 586 / Buggleren 4, Jens
Nutzungszone: Landwirtschaftszone (bäuerliches Bodenrecht)
Gewässerschutzbereich: üB
Gewässerschutzmassnahmen: unverändert
Beantragte Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone nach Art. 24 RPG
Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung, Hinterdorf 5, 2565 Jens
Auflage- und Einsprachefrist: 14. März 2024 bis 15. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Diese können auch online unten folgendem Link eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20666>
Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Jens, Hinterdorf 5, 2565 Jens, einzureichen.
Lastenausgleichsansprüche, die der Baubewilligungsbehörde nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 lit. a BauG).
Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt.

Einwohnergemeinde Jens
Baukommission



Mörigen

Baupublikation

Bauherrschaft: Daniel Blösch, Unterdorfstrasse 41, 2572 Mörigen
Projektverfasser: Daniel Blösch, Unterdorfstrasse 41, 2572 Mörigen
Bauvorhaben: Neubau Aussenwärmepumpe, Balkonverlängerung, Neubau PV-Anlage
Standort/Parzelle: Unterdorfstrasse 41, Parzelle 147, Mörigen
Nutzungszone: Landwirtschaftszone
Beanspruchte Ausnahme: Bauen ausserhalb Baugebiet nach Art. 24c RPG
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Mörigen
Das Baugesuch kann ausserdem online unter folgendem Link eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20754>
Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 8. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31, Abs. 4, Bst. a Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlicher Bauvorschriften **zulasten eines Nachbarn** eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Täuffelen, 5. März 2024
Bauverwaltung Mörigen



Nidau

Bauarbeiten Dr. Schneider-Strasse, Schlossstrasse

Aufgrund von Bauarbeiten in Zusammenhang mit dem Projekt Seewassernutzung der Energieverbund Bielsee AG ist ab Monat, 18. März 2024 bis voraussichtlich Anfang Oktober 2024 im

Bereich der Kreuzung Dr. Schneider-Strasse, Schlossstrasse, Gwerdtstrasse mit Verkehrseinschränkungen zu rechnen. Der Durchgang entlang der Dr. Schneider-Strasse ist zu Fuss und mit dem Velo jederzeit möglich.

Die Umleitung erfolgt via Schloss- und Gwerdtstrasse. Die Verkehrsführung wird vor Ort gut sichtbar signalisiert. Die Bauarbeiten erfolgen in mehreren Etappen, die Verkehrsführung wird laufend angepasst.

Aktuelle Informationen zum Busverkehr stehen unter folgendem Link zur Verfügung: www.vb-tpb.ch

Informationen zum Projekt Seewassernutzung und ein Kontaktformular für Interessierte stehen unter folgendem Link zur Verfügung: www.esb.ch/de/esb/projekte/energieverbund-bielsee/

Bereich Tiefbau und Umwelt, Stadt Nidau

Aktionswoche gegen Rassismus

Die Aktionswoche gegen Rassismus findet schweizweit und international jährlich um den 21. März statt, dem internationalen Tag gegen Rassismus. Die Stadt Nidau beteiligt sich an der Aktionswoche gemeinsam mit der Stadt Biel und Organisationen der regionalen Zivilgesellschaft. In diesem Rahmen zeigt die Stadt Nidau am Sonntag, 17. März 2024 von 17 bis 19 Uhr den Kurzdokumentarfilm «Kopfstoff» mit anschliessender Diskussion und einem Apéro.

Abteilung Bildung Kultur Sport, Stadt Nidau

Ausbau Glasfasernetz in Nidau ab 2025

Die Swisscom AG plant als Netzbetreiberin den weiteren Ausbau des Glasfasernetzes auf dem Gemeindegebiet der Stadt Nidau. Teile der Stadt Nidau wurden bereits in den vergangenen Jahren mit Glasfasertechnologien erschlossen. Nun werden weitere Gebiete in mehreren Etappen mit Glasfaser ausgebaut. Erste Bauarbeiten sind ab Frühling 2025 geplant, ab Herbst 2025 können weitere Teile der Bevölkerung von Nidau ans schnelle Internet angeschlossen werden.

Die Swisscom AG setzt schweizweit unterschiedliche Glasfasertechnologien ein, um individuell auf die lokalen Gegebenheiten eingehen zu können. In Nidau kommt die Glasfasertechnologie «Fibre to the Home – FTTH» zum Einsatz, bei der Glasfasern bis in die Wohnung gezogen werden. FTTH bietet eine Internetgeschwindigkeit von bis zu 10 Gbit/s. Die Kosten des Netzausbaus werden von der Swisscom AG getragen. Damit eine Liegenschaft mit Glasfaser erschlossen werden kann, ist ein unterzeichneter Gebäudeerschliessungsvertrag mit der Eigentümerschaft notwendig. Dabei ist die Ersterschliessung während des regulären Ausbaus für die Eigentümerschaft in der Regel kostenlos. Die betroffenen Eigentümerschaften wurden von der Swisscom AG bereits kontaktiert.

Freie Anbieterwahl

Die Erschliessung erfolgt ohne jegliche Verpflichtung zur Nutzung eines Produktes. Die Bevölkerung hat die freie Wahl zwischen Angeboten von verschiedenen Anbietern. Das Swisscom Netz steht allen Anbietern offen.

Glasfaser statt Kupfer

Glasfaser ist die stabilste und resilienteste Technologie mit der höchsten Kundenzufriedenheit. Swisscom wird das alte Kupfernetz dort, wo Glasfaser bereits verfügbar ist, sukzessive – und langfristige – abschalten. Da das Kupfernetz viel Energie braucht, kann künftig Strom gespart werden – fast 100 Gigawattstunden pro Jahr in der Schweiz. Mit dem Ausbau des Glasfasernetzes wird das Netz somit insgesamt leistungsfähiger und nachhaltiger.

Weitere Informationen zum Swisscom Netz finden sich unter: www.swisscom.ch/netzausbau

Stadt Nidau, Bereich Tiefbau und Umwelt



Port

Regionale AHV-Zweigstelle in Port

Das Büro der Regionalen AHV-Zweigstelle in Port bleibt an folgenden Daten **geschlossen**:

- **Donnerstag, 21. März 2024**
- **Donnerstag, 28. März 2024**

Die AHV-Zweigstelle in Ipsach ist während dieser Zeit normal bedient.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Verkehrsmassnahme

Verbot für Motorwagen, Motorräder und Motorfahräder

Die Kommission für Gemeindepolizei und öffentliche Sicherheit verfügt gestützt auf Art. 3 Abs. 2 des Strassenverkehrsgesetz vom 19. Dezember 1958 (SVG) sowie Art. 44 Abs. 1 + 2 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV), mit

Zustimmung des Tiefbauamtes des Kantons Bern, die folgende Verkehrsmassnahme:

Verbot für Motorwagen, Motorräder und Motorfahräder (2.14)

- **Quittenweg:** Abschnitt Eichenstrasse – Lohngasse
- **Schöffliweg:** Abschnitt Hüblistrasse – Eichenstrasse
- **Brombeerweg:** Abschnitt Sonnenstrasse – Eichenstrasse
- **Ulmenweg:** Abschnitt Eichenstrasse – Ahornstrasse, Ahornstrasse – Jersingenstrasse, Jersingenstrasse – Weiherweg
- **Haselweg:** Abschnitt Eichenstrasse – Ahornstrasse, Ahornstrasse – Jersingenstrasse
- **Mirabellenweg:** Abschnitt Weiherweg – Jersingenstrasse
- **Hofgässli:** Abschnitt Haselweg – Lohngasse

Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 63 Abs. 1, lit. a und Art. 67 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege vom 23. Mai 1989 (VRPG) innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau, erhoben werden.

Diese Verfügung tritt nach dem Aufstellen der Signale in Kraft.

Port, 14. März 2024
Kommission für Gemeindepolizei und öffentliche Sicherheit

Öffentliche Planaufgabe

Geringfügige Änderung des Baureglements

Der Gemeinderat Port bringt gestützt auf Art. 60 des kantonalen Baugesetzes (BauG) vom 09.06.1985 und Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 06.03.1985 (BauV) die vorerwähnte Änderung zur öffentlichen Auflage.

Es ist beabsichtigt, die Änderung im Verfahren der geringfügigen Änderung von Nutzungsplänen vorzunehmen.

– Änderung Baureglement Art. 5: ZöN 5a und 5b

Zur Information liegt zudem folgende Unterlage zur Einsichtnahme auf:

- Änderung Zonenplan Siedlung
- Erläuterungsbericht (Bericht nach Art. 47 RPV)

Die Akten liegen vom 18. März bis und mit 17. April 2024 in der Bauverwaltung Port öffentlich auf. Zudem können die Auflageakten über www.port.ch elektronisch eingesehen werden.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Bauverwaltung Port, Lohngasse 12, 2562 Port einzureichen. Es kann nur gegen die aufgelegt Änderung Einsprache erhoben werden. In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b Abs. 1 BauG).

Gemeinderat Port

Geringfügige Änderung des Baulinienplans

nach Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985 (BauV)

Beschluss des Gemeinderats / Bekanntmachung nach Art. 122 Abs. 8 BauV

Der Gemeinderat Port hat die vorerwähnte geringfügige Änderung des Baulinienplans am 8. März 2024 beschlossen.

Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann bis am 17. April 2024 beim Amt für Gemeinden und Raumordnung (Abteilung Orts-/Regionalplanung), Nydegasse 11/13, 3011 Bern schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.

Die Unterlagen können bei der Bauabteilung Port oder unter www.port.ch eingesehen werden.

Gemeinderat Port

Mitteilungen aus dem Gemeinderat

Schlussung Gemeindeverwaltung an Brückentagen

Die Gemeindeverwaltung bleibt im Jahr 2024 an folgenden Brückentagen geschlossen (zusätzlich zu den gesetzlichen Feiertagen):

- Freitag, 10. Mai 2024 (Auffahrtsbrücke)
- Freitag, 2. August 2024
- Weihnachtsferien von Dienstag, 24. Dezember 2024 bis und mit Freitag, 3. Januar 2025

Sportmaterial – Nachkredit

Der Gemeinderat hat einen Nachkredit von Fr. 1'500.– für die Anschaffung von zusätzlichem Sportmaterial bewilligt. Während der Komplettschliessung der Mehrzweck-Sporthalle wird der Sportunterricht zu grossen Teilen draussen stattfinden, weshalb zusätzliches Sportmaterial für den Aussenbereich beschafft wird.

Klimatisierung Gemeindehaus – Kreditabrechnung

Der Gemeinderat hat die Kreditabrechnung für die Klimaanlage im Gemeindehaus genehmigt. Der Kredit schliesst bei Ausgaben von Fr. 66'411.35 mit einer Kreditunterschreitung von Fr. 13'588.65 (17 %) ab.

Bekanntmachung gemäss Art. 45 der kantonalen Gemeindeverordnung

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16.12.1998 (GV; BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat von Port mit Beschluss vom 8. März 2024 die Funktionendiagramme der Gemeinde Port geändert hat. Die Änderungen treten per 1. Mai 2024 in Kraft.

Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert 30 Tagen ab Publikation Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, Postfach 304, 2560 Nidau, erhoben werden.

Der Erlass kann auf www.port.ch oder bei der Gemeinde bezogen werden.

Port, im März 2024
Der Gemeinderat

Bekanntmachung gemäss Art. 45 der kantonalen Gemeindeverordnung

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16.12.1998 (GV; BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat von Port mit Beschluss vom 8. März 2024 die Gebührenverordnung der Gemeinde Port geändert hat. Die Änderungen treten per 1. August 2024 in Kraft.

Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert 30 Tagen ab Publikation Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, Postfach 304, 2560 Nidau, erhoben werden.

Der Erlass kann auf www.port.ch oder bei der Gemeinde bezogen werden.

Port, im März 2024
Der Gemeinderat

Baupublikation

Bauherrschaft: Baugesellschaft «Alte Zihl», Karl Neuhausstrasse 15, 2502 Biel
Projektverfasser: Robert Schmid Architekten AG, Karl Neuhausstrasse 15, 2502 Biel
Bauvorhaben: **Projektänderung:** Einbau zusätzliche Fenster in den Attikawohnungen
Standort / Parzelle/ Koordinaten: Ringstrasse 1a-d, Nidau, Parzelle 462/463, 2'585'700 / 1'219'135
Nutzungszone: Mischzone 3A
Gewässerschutz: üB
Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 8. April 2024
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Port, Lohngasse 12, 2562 Port, online Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet, im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

4. März 2024,
Bauverwaltung Port



Safnern

Öffentliche Auflage im Genehmigungsverfahren (Art. 60 Abs. 3 BauG)

Der Gemeinderat von Safnern bringt, gestützt auf Art. 60 Abs. 3 des kantonalen Baugesetzes (BauG) vom 9. Juni 1985 die von der Gemeindeversammlung am 8. Juni 2022 beschlossene Planung «Festlegung der Gewässerräume» bzw. die damit einhergehende Ausnahmegewilligung von Bewirtschaftungseinschränkungen für die Randstreifen nach Art. 41c Abs. 4bis der eidgenössischen Gewässerschutzverordnung (GSchV) vom 28. Oktober 1998 zur öffentlichen Auflage.

Für die Planung «Festlegung der Gewässerräume» wird die Ausnahmegewilligung von Bewirtschaftungseinschränkungen für die Randstreifen nach Art. 41c Abs. 4bis GSchV beansprucht.

Die Akten liegen während 30 Tagen, vom 13. März 2024 bis 15. April 2024, während der ordentli-

chen Schalteröffnungszeiten bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf oder können unter www.safnern.ch/Aktuelles eingesehen werden.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Gemeindeverwaltung einzureichen. Es kann nur gegen den Auflagegegenstand (Baureglement Art 26 «Bereich ohne Bewirtschaftungseinschränkung» und Festlegung der Bereiche ohne Bewirtschaftungseinschränkungen gemäss Zonenplan Gewässer) Einsprache erhoben werden.

In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b Abs. 1 BauG).

Gemeinderat Safnern



Studen

Kehrichtabfuhr

Wir machen die Bevölkerung von Studen auf die nachfolgenden

Änderungen aufmerksam:

Die Kehricht- und Sperrgutabfuhr vom Freitag, 29. März 2024 (Karfreitag), wird vorverschoben auf:

Donnerstag, 28. März 2024, ab 07.00 Uhr.

Die Grünabfuhr vom Montag, 1. April 2024 (Ostermontag) wird nachgeholt am:

Dienstag, 2. April 2024, ab 07.00 Uhr.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Bauverwaltung Studen

Baupublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: Livesystems dooh AG, Waldeggstrasse 51, 3097 Liebefeld

Bauvorhaben: Ersetzen der zwei Plakaträger, neu zwei F12 Plakate (LED) Betriebszeit 06:00 Uhr bis 22:00 Uhr, dimmbar

Standort/Parzelle/Nutzungszone/Koordinaten: Hauptstrasse 73, Parzelle 958, M4, archäologisches Schutzgebiet

Koordinaten: 2'589'603/ 1'218'067

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Studen

Auflage- und Einsprachefrist bis: und mit 15. April 2024

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung Studen einzureichen. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Die Baugesuche können auch online unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20908> eingesehen werden.

Studen, 8. März 2024

Bauverwaltung Studen



Täuffelen-Gerolfingen

An der Sitzung vom 5. März 2024 hat der Gemeinderat

- die Mitwirkungseingabe für das Regionale Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzept zuhanden des Vereins seeland.biel/bienne genehmigt.
- die Stellungnahme zu den Vernehmlassungseingaben der Teilrevision des Gebührenreglements verabschiedet.
- die Traktanden für die Klausur vom 16.03.2024 genehmigt.
- die Mahlzeitengebühren in der Tagesschulverordnung angepasst. Die Verordnungsänderung erfolgt mit separater Publikation.
- den Nachkredit von CHF 6'000.00 für die Überprüfung einer LED-Umrüstung der Sportplatzbeleuchtung genehmigt.

Gemeindeschreiberei Täuffelen

Änderungen Tagesschulverordnung

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16. Dezember 1998 (GV); BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat an seiner Sitzung vom 5. März 2024

- die Änderungen der Tagesschulverordnung;
 - Art. 4 Abs. 1 Erstellung Gebührenrahmen für Mahlzeitengebühr und

- Art. 4 Abs. 3 Delegation Festsetzung definitive Mahlzeitengebühr an Fachgruppe Bildung

genehmigt hat. Die Änderungen sind ab dem Schuljahr 2024/25 gültig.

Die angepasste Tagesschulverordnung kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf der Website www.taeuffelen.ch unter der Rubrik Online Schalter/Übersicht heruntergeladen werden.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen die Beschlüsse des Gemeinderates kann innert 30 Tagen ab Publikation beim Regierungstatthalteramt des Verwaltungskreises Seeland, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, schriftlich und begründet Beschwerde eingereicht werden.

Baupublikation

Gesuchsteller: Peter und Christina Steffen-Scheurer, Alpenstrasse 4, 2575 Täuffelen

Projektverfasser: Grimm Heiztechnik AG, Riedmatte 2, 2576 Lüscherz

Bauvorhaben: Ersatz bestehende Ölheizung durch eine Luft/ Wasser Wärmepumpe (aussen)

Standort/Parzelle: Alpenstrasse 4, Täuffelen / Parzelle 181

Nutzungszone: Wohnzone 2-geschossig

Schutzperimeter: Ortsbildschutzgebiet

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Täuffelen

Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 8. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Online einsehbar unter www.portal.ebau.apps.be.ch.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Täuffelen, 5. März 2024

Bauverwaltung Täuffelen

Baupublikation (Nachträgliches Baugesuch)

Bauherrschaft: Katja Michel, Dorfstrasse 107, 3073 Gümligen, Martin Struchen, Schützenstasse 35, 2575 Täuffelen

Projektverfasser: Dubler Gartenbau GmbH, Bettina Struchen, Hauptstrasse 21b, 2575 Hagneck

Bauvorhaben: Verschiebung Betonstützmauer und Ersatz Eisenbahnschwellenmauer durch Natursteinmauer.

Standort/Parzelle: Schützenstrasse 35, 2575 Täuffelen / Parzelle 257

Nutzungszone: Wohnzone 2-geschossig

Beanspruchte Ausnahme: Überschreitung der Baulinie (UeO Scheuerfeld)

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Täuffelen. Online einsehbar unter www.portal.ebau.apps.be.ch.

Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 8. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen

Einsprache und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31, Abs. 4, Bst. a Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlicher Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Täuffelen, 5. März 2024

Für die Gemeinde

Bauverwaltung Täuffelen

Baupublikation

Gesuchsteller: Annemarie u. Stephan Egloff-Matti, Burrirain 34, 2575 Täuffelen

Projektverfasser: Ganz AG, Hauptstrasse 53, 2560 Nidau

Bauvorhaben: Demontage der bestehenden Ölheizung. Installieren einer Luft-Wasser Wärmepumpe (Aussen).

Standort/Parzelle: Burrirain 34, Täuffelen / Parzelle 853

Nutzungszone: Wohnzone 2-geschossig

Schutzperimeter: Ortsbildschutzgebiet

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Täuffelen

Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 8. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Online einsehbar unter www.portal.ebau.apps.be.ch.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Täuffelen, 4. März 2024

Bauverwaltung Täuffelen

Baupublikation

Gesuchsteller: Bruno Martin, Bruchackerstrasse 7, 2575 Gerolfingen

Projektverfasser: Michael Marti, Aetigkofenstrasse 11, 4584 Lütterswil-Gächliwil

Bauvorhaben: Umbau und Aufstockung EFH. Rückbau Dachgeschoss und Neubau Obergeschoss. Ersatzneubau für bestehenden Autounterstand

Standort/Parzelle: Rütliweg 4, Täuffelen / Parzelle 794

Nutzungszone: Wohnzone 2-geschossig

Vorgesehene Gewässerschutz-Massnahme: Ableiten des Abwassers/Dachwassers Wohnhaus in die ARA. Ableiten des Dachwassers Carport in Versickerungsanlage Typ a.

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Täuffelen

Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 8. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Online einsehbar unter www.portal.ebau.apps.be.ch.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Täuffelen, 5. März 2024

Bauverwaltung Täuffelen



Twann-Tüscherz

Temporäre Strassensperrung Moos – Chlyne Twann

Abschnitt: Moos – Chlyne Twann (ab Hotel Fontana bis zur Liegenschaft Chlyne Twann 18 / Spitex)

Verkehrsmassnahme: Fahrverbot auf Staatsstrasse

Dauer: Samstag, 16. März 2024 von 09.00 bis 16.00 Uhr

Grund: Stockschnitten 2024, Chaîne Viniterra Bielersee

Die Sperrung ist durch ein allgemeines Fahrverbot signalisiert. Die Zufahrt zu den vom Fahrverbot betroffenen Liegenschaften erfolgt über den Tannenplatz – Schore – Gässli. Wir bitten die Verkehrsteilnehmer, die vorübergehende Signalisation zu beachten.

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz

Ortspolizeibehörde



Walperswil

Baupublikation

Gesuchsteller: Energewa AG, 3272 Walperswil

Projektverfasser: Sun4energy Heinz Streit GmbH, Mottetstrasse 12, 3280 Murten

Bauvorhaben: Montieren von Photovoltaikanlagen auf Hallen- und Vordächern sowie Wänden

Standort: Aarbergstrasse 9/11

Parzelle Nr.: 280/868

Koordinaten: 1'212'058/2'584'290

Zone: Gewerbezone

Auflageort: Gemeindeverwaltung, 3272 Walperswil

Auflage- und Einsprachefrist: 15. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Das Baugesuch kann auch online unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20958> eingesehen werden.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Walperswil einzureichen.

Walperswil, 12. März 2024

Baukommission Walperswil

Baupublikation

Gesuchsteller: Denis und Vanessa Zwyzart, Bernstrasse 22, 3270 Aarberg

Projektverfasser: Holzbau Rüedi AG, alte Bernstrasse 20, 3205 Gümnen

Bauvorhaben: Um- und Ausbau Wohnhaus

Standort: Gässliweg 1

Parzelle Nr.: 248

Koordinaten: 1'212'216 / 2'583'978

Zone: Kernzone

Beantragte Ausnahmen: Unterschreitung der Raumhöhe nach Art. 67 BauV

Auflageort: Gemeindeverwaltung, 3272 Walperswil

Auflage- und Einsprachefrist: 15. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Das Baugesuch kann auch online unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20958> eingesehen werden.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Walperswil einzureichen.

Walperswil, 12. März 2024

Baukommission Walperswil

Kirchgemeinden

Ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung KGV

Traktanden für die a.o. KGV vom 19. April 2024, 19.30 Uhr, Kirche Walperswil

1. Begrüssung
2. Wahl des Tagespräsidenten
3. Wahlen
4. Verabschiedungen
5. Verschiedenes

Der Kirchgemeinderat Walperswil-Bühl

Schiesswesen

VSG Epsach

Jahresprogramm 2024

April

Do.	11.	18.00 - 20.00	Vorschiessen EWS
Sa.	20.	10.00 - 12.00	EWS / GM
Sa.	20.	14.00 - 17.00	Tag der offenen Schützenhäuser
Sa.	20.	17.00 - 19.00	EWS / GM

Mai

Do.	02.	18.00 - 20.00	Vors. Freundschaftsch.
Sa.	04.	10.00 - 12.00	Üben St. Niklaussch.
So.	05.	09.00 - 10.00	Üben St. Niklaussch.
Fr.	10.	18.00 - 19.00	Üben Freundschaftsch.
Sa.	11.	10.00 - 12.00	Freundschaftsch.
Sa.	11.	17.00 - 19.00	Freundschaftssch.
Do.	16.	18.00 - 20.00	Vorschiessen EFS
Sa.	25.	10.00 - 12.00	Feldschiessen
Sa.	25.	17.00 - 19.00	Feldschiessen
So.	26.	09.00 - 12.00	Feldschiessen
So.	26.	13.00 - 14.00	Königsausstich

Juni

Sa.	15.	09.30 - 11.30	Veteranenschiessen
Sa.	22.	10.30 - 11.30	Bernerstich

Sept.

Sa.	28.	09.30 - 11.30	Final Do-Meisterschaft
-----	-----	---------------	------------------------

Okt.

Sa.	05.	13.30 - 15.30	Schluss-Schiessen
So.	06.	09.00 - 12.00	Schluss-Schiessen
So.	06.	13.30 - 17.00	Schluss-Schiessen

Jan. 25

Do.	02.	13.00 - 15.00	Bärzelistag-Schiessen
-----	-----	---------------	-----------------------

Obligatorische Schiesstage

April	Sa.	27.	10.00 - 12.00
Juni	Fr.	28.	18.00 - 20.00
August	Fr.	30.	18.00 - 20.00

Jungschützenkurs

Di.	09.04.	18.00 - 20.00
Di.	16.04.	18.00 - 20.00
Di.	23.04.	18.00 - 20.00
Di.	30.04.	18.00 - 20.00
Di.	07.05.	18.00 - 20.00
Di.	21.05.	18.00 - 20.00
Di.	28.05.	18.00 - 20.00
Di.	04.06.	18.00 - 20.00

Ab Beginn Sommerzeit bis Ende Sommerzeit wird jeweils an den Donnerstagabenden von 17.00 bis 20.00 Uhr scharf geschossen.

Ebenfalls wird in den Monaten November bis März an jedem 3. Samstag im Monat von 13.00 bis 15.00 Uhr scharf geschossen.

Des Weiteren wird bei aufgezoogenem Warnsack an einzelnen Tagen ebenfalls scharf geschossen. Bitte Warnsack und Abschränkungen beachten.

Vereinigte Schützengesellschaft Epsach

Schiessanlässe VSG Almeli 2024

Bellmund, Ipsach, Mörigen, Sutz-Lattrigen

Es wird ab Mittwoch, dem 20.03.24 von 17.00-19.00 Uhr und an allen anderen

Mittwochabenden bis am 11.09.24 von 18.00-20.00 Uhr geschossen.

Am Mittwoch 18/25.09.2024 von 17.30-19.30 Uhr.

Tag	Datum	Schiessanlässe	Zeit
Sa.	13.04.2024	Theorie JS-Kurs	09:00-12:00
Sa.	13.04.2024	1. JS-K./ Tag der off. Schützen.	14:00-18:00
Sa.	20.04.2024	2. JS-Kurstag	10:00-12:00
Sa.	27.04.2024	3. JS-Kurstag	10:00-12:00
Sa.	27.04.2024	Vorsch. St. Niklausschiessen	14:00-16:00
Sa.	04.05.2024	St. Niklausschiessen	09:30-12:00

Kirchenzettel

Evangelisch-reformierte Landeskirche

Woche vom 15. bis 21.3.2024

BÜRGLEN

www.buerglen-be.ch

Amtswoche vom 18. bis 22. März 2024:
Pfrn. Sarah Sommer, Tel. 032 373 36 04

- Samstag, 16. März, Kirche Bürglen, Aegerten, 10.00 Uhr, «Fiire mit de Chliine»;** Thema: «Wasser»; Pfrn. Lea Wenger
- Sonntag, 17. März, Kirche Bürglen, Aegerten, 10.00 Uhr, Gottesdienst;** Pfrn. Sarah Sommer; Rosmarie Hofer – Orgel
- Sonntag, 17. März, Kirchgemeindehaus Brugg, 11.15 Uhr, Familiengottesdienst;** Pfrn. Lea Wenger und Katechetin Simone Bast; Musik: Ursula Weingart und René Burkhart
- Montag, 18. März, Senevita Wydenpark Studen, Veranstaltungsraum, 11.45 Uhr Essen verbindet – gemeinsames Mittagessen;** Infos: Anna Lang, T. 032 373 35 85; sozialdiakonie@buerglen-be.ch
- Montag, 18. März, Kirchgemeindeforum Studen, 14.00 Uhr, Spiel- und Jassnachmittag;** Infos: Anna Lang, T. 032 373 35 85; sozialdiakonie@buerglen-be.ch
- Montag, 18. März, Muttmatte, Hauptstrasse 6, Brugg, 14.15 Uhr, Spiel- und Jassnachmittag;** Infos: Anna Lang, T. 032 373 35 85; sozialdiakonie@buerglen-be.ch
- Dienstag, 19. März, Kirchgemeindehaus Brugg, 18.30 Uhr, Frauenpower: Racletteabend;** Das Frauenpower Team: Simone, Sibylle, Priska, Manuela; Bitte melde dich bis am Freitag, 15. März an; Kontakt: Simone Bast, T. 032 373 35 85, simone.bast@buerglen-be.ch
- Mittwoch, 20. März, Restaurant Bären, Worben, 14.00 Uhr, Seniorentreff Worben;** «Verkehrswege am Gotthard Teil 3: Die alte Furkabergstrecke»; Präsentation von S. Walter. Kontakt: Joselyne und Samuel Walter, T.032 384 81 22, Pfarrer Patrick Moser, T. 032 384 30 26
- Donnerstag, 21. März, Pfarrhaus Aegerten, 09.00 Uhr, Morgenandacht;** Pfr. Patrick Moser
- Donnerstag, 21. März, Vereinsraum Jens, 14.15 Uhr, Seniorennachmittag Jens und Merzigen;** «EM. Effektive Mikroorganismen im Garten für mehr Ertrag und Bodengesundheit»; Vortrag von Susanne Schütz, dipl. Gärtnerin und Bäuerin aus Zollbrück; Organisation und Auskunft: Pfarrer Patrick Moser, T. 032 384 30 26

GOTTSTATT

Mehr unter www.gottstatt.ch

- Freitag, 15. März, 20.00 Uhr, Locus Dei: Bibelabend**
- Sonntag, 17. März, 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Taufe.** Predigt: Pfr. A. Müller, Orgel: H. Koch. Kirchen-Taxi: Hans Jürg Schlunegger, Telefon 032 355 18 94
- Montag, 18. März, 18.00 Uhr, KUW Kl. 9b:** Unterricht im Kirchgemeindehaus, 19.30 Uhr, Sitzung Kirchgemeinderat
- Dienstag, 19. März, 18.00 Uhr, KUW Kl. 9a:** Unterricht im Kirchgemeindehaus
- Mittwoch, 20. März, 9.00 Uhr, Wort, Stille, Gesang** im Kirchgemeindehaus
- Donnerstag, 21. März, 19.00 Uhr, Gemeindegebet**

NIDAU

www.ref-nidau.ch

Nidau, Ipsach, Port, Bellmund
Kontakt: N. Furer, 079 940 03 92

- Kirchgemeinde Nidau – Paroisse de Nidau**
- Freitag, 15. März, 08.45 Uhr / 10.00 Uhr, Everdance@60+.** Kirchgemeindehaus Nidau, Infos und Anmeldung: Nelly Furer, T. 079 940 03 92. 19.00 Uhr bis 19.30 Uhr, **Gschichte-Abe**, Zentrum Ipsach, Musik und eine Bibelgeschichte für 9-99-jährige.
- Samstag, 16. März, 11.00 Uhr, Mensch-Männer:** Das Leben würdigen, Gertrud Kurzhaus, Kontakt: Marc Knobloch, T. 032

535 50 15, marc.knobloch@bluewin.ch

- Sonntag, 17. März, 10.00 Uhr, KUW-Gottesdienst 3. Klasse Bellmund,** Kirche Nidau, S. Waefler, Katechetin, S. Liniger, Pfrn. 10.00 Uhr, **culte, Kapelle Nidau**, A. Boillat et C. Catalfamo, Past., 11.00 Uhr **Familiengottesdienst.**, Zentrum Ipsach anschliessend Mittagessen (Keine Anmeldung notwendig), A. Hofmann und Team
- Montag, 18. März, 18.30 Uhr, «Bleiben und wach sein» – Kontemplation.**, Kirche Nidau, U. Zangger, Pfarrer und Kontemplationslehrer, urs.zangger@ref-nidau.ch / 079 326 65 68
- Dienstag, 19. März, 09.30 Uhr, Frauenforum.**, Kapelle, U. Zangger, Pfr. T. 079 326 65 68, 15.30 Uhr Trauercafé, Nikolauskapelle Nidau, Pfrn. S. Liniger, T. 076 430 19 64
- Mittwoch, 20. März, 10.00 Uhr, CEP,** Kapelle Nidau, E. Pagnamenta, Past. 12.00 Uhr, **Mittagstisch Port.**, Pfadiheim «trotz allem» Anmeldung bis Fr.15.03. bei U. Rytz, T. 079 794 59 58. 14.00 Uhr, **Kimiki in Bellmund.**, Gemeindehaus Bellmund, Kontakt: S. Waefler T. 079 827 84 48, sabrina.waefler@bluewin.ch. 14.30 Uhr, **Jubilaren-Feier Ipsach**
- Donnerstag, 21. März, 11.45 Uhr, Gemeinsamer Mittagstisch für Senioren Ipsach,** Kirchliches Zentrum Ipsach. Anmeldung bis Mo., 18.03. bei: P. Hänni, T. 032 331 52 86
- Mittwoch, 27. März, 11.45 Uhr, Gemeinsamer Mittagstisch für Senioren,** Restaurant Waldschenke Bellmund, Anmeldung bis Fr.-Nachmittag, 22.03. bei A. Wennekes T. 079 230 75 90

PILGERWEG BIELERSEE

www.kirche-pilgerweg-bielersee.ch

- Donnerstag, 14. März, 12 Uhr, Pfarrsaal Twann: Mittagstisch für Alleinstehende.** Abmeldungen und Anfragen bei U. Magri, Tel. 032 315 31 88
 - Donnerstag, 14. März, 15-17 Uhr, Restaurant «Kreuz» Ligerz: «Kafi mit em Pfarrer»**, bei einem Kafi schwatzen und erzählen. Pfarrer Peter von Salis freut sich auf Ihre Gesellschaft
 - Samstag, 16. März, 9.15-11.45 Uhr, Pfarrsaal Twann: KUW 7/8,** Unterricht zur ökumenischen Kampagne und zum Suppentag mit Pfr. Peter von Salis
 - Sonntag, 17. März, 9.30-14 Uhr, Kirche Twann und Rebhallen: KUW 7/8,** Vorbereitung und Mitwirkung am Gottesdienst sowie am anschliessenden Suppen-Zmittag in der Rebhallen
 - Sonntag, 17. März, 10.20 Uhr, Kirche Twann und Rebhallen: Suppentag-Gottesdienst** mit Pfr. Peter von Salis und der KUW 7/8 sowie Karin Schneider (Musik). Anschliessend Suppen-Zmittag in der Rebhallen
 - Pikettdienst:** 14. bis 31. März: Pfr. Peter von Salis (Telefon 078 741 37 64)
- ### SUTZ-LATTRIGEN
- www.kirche-sutz-lattrigen.ch
- Samstag, 16. März, 11.30-14 Uhr:** Suppentag bei Pfrundscheune und Pfarrstübli zugunsten der Aktion «Brot für alle»: Suppe zum Mitnehmen oder zum gemeinsam Geniessen.
 - Sonntag, 17. März, 17 Uhr: Abend-Lied-Gottesdienst** in der Kirche. Besinnliche Feier zum Ausklang des Wochenendes mit Wort, Musik und Liedern zur gemeinsamen Auswahl. Bitte beachten Sie den ausführlichen Artikel im Januar-reformiert auf der Homepage.
 - Dienstag, 19. März, 17.30-19 Uhr: KUW 9. Klasse** im Pfarrstübli mit D. Ritschard
 - Mittwoch, 20. März, 9.30 - 10 Uhr: Besinnlicher Zwischenhalt mit Wort, Stille, Gesang** im Chor der Kirche Sutz.
 - 14.30-17 Uhr: Theater und Zvieri für Pensionierte und Interessierte** in der Mehrzweckhalle Sutz-Lattrigen. Die Senioren der Liebhaberbühne Biel spielen «Frühlingsgföue im Herbst», ein Lustspiel von Silvia Burren.

TÄUFFELN

www.kg-taeuffelen.ch

- Sonntag, 17. März, 9.30 Uhr, Kirche Täuffelen, Begrüssungsgottesdienst** «E farbige Bluemegarte», KUW-Team der Unter- und Mittelstufe, Bettina Moning, Orgel. Wir feiern mit der 2. Klasse den Start in den KUW-Unterricht Kinder, Eltern, Familien und Gäste sind dazu herzlich eingeladen. Anschliessend Apéro
- Dienstag, 19. März, 14.15 Uhr, Restaurant Ambiente, Zentrum Breitenfeld, Täuffelen, Seniorennachmittag, Sunnehörli Täuffelen.** Anschliessend gibt es ein Zvieri
- Montag bis Donnerstag, 8.-11. April, 9.30-12 Uhr, Kirchgemeindehaus Täuffelen,** neben der ref. Kirche, **Kinderbibelwoche-KIBIWO.** Für Kinder von 5-12 Jahren. **Anmeldung bis 14. März online unter: www.kg-taeuffelen.ch/veranstaltungen/kinderbibelwoche.** Unkostenbeitrag: Fr. 10.- pro Kind, weitere Geschwister je Fr. 5.-. Auskunft: Nora Dürst, Katechetin, kuw1@kg-taeuffelen.ch, 079 673 33 25

WALPERSWIL

www.kirche-walperswil-buehl.ch

- Sonntag, 17. März, 10.00 Uhr, Kirche Kapellen Regio-Gottesdienst** im Rahmen der ökumenischen Kampagne 2024, «Weniger ist mehr.» mit Pfr. Markus Bütikofer und Pfr. Ueli Bukies, Organistin L. von Rohr, Kollekte: «Ökumenische Kampagne». Anschl. Apéro.
- Sonntag, 17. März, 10.00-11.30 Uhr, KUW 8. Kl. und KUW 9. Kl.** Besuch Regio-Gottesdienst in der Kirche Kappelen
- Montag, 18. März, 15.15-17.00 Uhr, KUW 3. Kl.** Unterricht im Spycher mit Katechetin K. Wälchli und A. Tanner, mit gemeinsamem z'Vieri
- Mittwoch, 20. März, 17.00-18.30 Uhr, KUW 7. Kl.** Unterricht im Spycher, mit Pfr. U. Bukies

Kath. Kirche Biel und Umgebung Eglise cath. Bienne et environs

Gottesdienste/Horaire des messes

Samstag/Sonntag, 16./17. März 2024

	Sa	So/di/do
St. Maria Ste Marie Juravorstadt 47, Biel	français portugiesisch	10.00 17.00
Bruder Klaus St-Nicolas Aebistr. 86, Biel	français deutsch castellano polnisch	18.00 9.45 11.30 17.00
Missione Italiana Rue de Morat 50	italiano	17.00
Christ-König Christ-Roi Geisriedweg 31, Biel	deutsch italiano	17.00 9.15/10.30
Pieterlen Ök. Zentrum Kürzeweg 6	deutsch	9.30

Katholische Kirche Seeland

Pfarreizentrum Maria Geburt Lyss

- Samstag, 16. März**
17.15 Uhr Beichte
18.00 Uhr Eucharistiefieier
W. Reglinski
- Sonntag, 17. März**
11.00 Uhr Kommunionfeier
M. Mütel

Pfarreizentrum St. Maria Ins

- Sonntag, 17. März**
10.15 Uhr Eucharistiefieier
W. Reglinski

Notfalldienste Tag und Nacht

Ärztlicher und kinderärztlicher Notfalldienst



ÄRZTE

0900 900 024
(Fr. 1.95/Minute aus dem Festnetz)

(erst ab direkter Kontaktherstellung mit dem Arzt). Bitte nur anrufen, wenn Ihr Hausarzt oder sein Stellvertreter nicht erreichbar sind. Für die Region Biel mit Gemeinden Biel, Orpund, Scheuren, Schwandernau, Aegerten, Brugg, Nidau, Port, Bellmund, Jens, Studen, Ipsach. Die Ärzte der Region stellen Ihnen zu Ihrer Erleichterung bei Notfällen einen 24-Stunden Service zur Verfügung.



APOTHEKEN

0842 24 24 24 (Ortstarif)
www.notfall-seeland.ch

Zahnärztlicher Notfalldienst für Erwachsene und Kinder



ZAHNARZT

0900 903 903
(Fr. 1.95/Minute aus dem Festnetz)

(erst ab direkter Kontaktherstellung mit dem Zahnarzt). Für Biel, Nidau, Brugg, Lengnau, Pieterlen, Täuffelen, Ins, Erlach, Neuenstadt. Der Notfalldienst ist bar zu bezahlen. Nach 20 Uhr und an Sonn- und Feiertagen ist zusätzlich zur Behandlung ein Zuschlag zu entrichten.

Tierarzt Notfalldienst (Kleintiere) Biel und Umgebung



TIERARZT

0900 099 990
(Fr. 2.-/Minute aus dem Festnetz)

Falls der eigene Tierarzt oder sein Stellvertreter nicht erreichbar sind, kann der Notfalldienst beansprucht werden, keine Permanenz. Der Notfalldienst ist BAR zu bezahlen. Zusätzlich zur Behandlung ist ein Zuschlag zu entrichten.

Sanitätsnotruf 144 oder 032 325 15 50

Feuerwehrnotruf 118

Notfalldienst der Region Twann, Ligerz, Tüscherz-Alfermée, L'Entre-Deux Lacs

Neu ab 1. Juli 2012: 0900 900 024 (1.95/Minute aus dem Festnetz)

Ärztlicher Notfalldienst Region Lyss (Worben)

Region Aarberg
Region Erlach-Ins-Täuffelen
Region Büren (inkl. Safnern)

Falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist, wählen Sie **TEL.-NR. 0900 144 111** (2.08 Fr./Minute aus dem Festnetz. Mit Natel easy nicht erreichbar)

Hausarzt Notfall Seeland



Dr. med. F. G. Fark in 2558 Aegerten

Die Praxis bleibt von Dienstag 26. März 2024 bis und mit 14. April 2024 geschlossen

Ab Montag, 15. April 2024 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Vertretung in dieser Zeit hat: Praxis Dotzimed, Schulhausstrasse 15, 3293 Dotzigen, Tel. 032 351 26 62

In dringenden Fällen erreichen Sie den zuständigen Notfallarzt über die Nummer 0900 900 024 (kostenpflichtig).

FILMPODIUM BIEL/BIENNE

CentrePasquArt Seevorstadt 73, Faubourg du Lac
032 322 71 01 • www.filmpodiumbiel.ch

WEG HIER / PARTEZI!

Gehen aus Zwang. Ankommen gegen Widerstände. Flucht im Kino.
Être forcé de s'en aller. Affronter les résistances. La fuite au cinéma.

29/02/24 - 09/04/24

PREMIERFILME / PREMIERES

PRISONERS OF FATE

Mehdi Sahebi, CH 2023, 100', Ov/d,f
Do/Je 14/03 19h00
So/Di 17/03 18h00
Mo/Lu 18/03 20h30

PROLONGATION

SMOKE SAUNA SISTERHOOD

Anna Hints, EE 2023, 89', Ov/d,f
Fr/Ve 15/03 18h00 **DERNIÈRE**

PREMIERFILME / PREMIERES

DO NOT EXPECT TOO MUCH FROM THE END OF THE WORLD

Radu Jude, RO, LU, FR, HR, CH 2023, 163' Ov/f
Fr/Ve 15/03 20h30



PREMIERFILME / PREMIERES

LES PARADIS DE DIANE

Carmen Jaquier, Jan Gassmann, CH 2024, 95' Ov/d,f

*in Anwesenheit von / en présence de Carmen Jaquier & Jan Gassmann

Sa/Sa 16/03 17h30*

So/Di 17/03 10h30

DIE SIRENE / LA SIRENE

Sepideh Farsi, IR 2023, 100', Ov/d,f

Sa/Sa 16/03 20h30

PROLONGATION

DIE ANHORUNG (AUDITION)

Lisa Gerig; CH 2023, 81', Ov/d,f

So/Di 17/03 20h30

FREMONT

Babak Jalali, US 2023, 91', Ov/d,f,e

Mo/Lu 18/03 18h00

AKTIONSWOCHEN GEGEN RASSISMUS / SEMAINE D'ACTION CONTRE LE RACISME



I AM NOT YOUR NEGRO

Raoul Peck, FR, US, BE, CH 2016, 93', E/f

* Mit anschliessendem Gespräch / Eintritt frei, Kollekte

Di/Ma 19/03 19h00

Kompetenter Fachmann füllt Ihre **Steuerklärung** sehr kostengünstig bei Ihnen zu Hause aus.
Telefon 079 227 65 27

Steuererklärung ausfüllen lassen

- kompetent
- zeitnah
- zu angemessenem Preis

Anita Fischer
Mobil: 079 751 91 82
anita.fischer81@bluewin.ch

Wir Räumen, Entsorgen, Reinigen

Wohnungen, Häuser, Garagen usw. Haushaltsauflösungen.

Wir kaufen, Sammlungen, Antiquitäten, Raritäten, Möbel, Uhren, Bilder, Mofas, E-Bikes usw.

J.R. Hänni 079 311 77 33

www.entsorgungen-bern.ch

Zinn und Silber Ankauf in allen

Formen. Kannen, Becher, Platten, Kerzenständer, Gabel, Löffel, etc.

Bei weiteren Fragen gerne melden:

A. Ostertag, Tel. 079 310 05 77



Bestattungsdienste in Nidau
Zu Ihren Diensten Tag und Nacht
Tel. 032 331 05 09
rohrbach.ag@bluewin.ch
www.rohrbach-bestattungen.ch

MONBARON



Pompes funèbres
Onoranze funebri
Bestattungen

Cimetière/Friedhof
Biel-Madretsch

Brüggstrasse 121
2503 Biel/Bienne

info@monbaron.swiss
032 365 99 88

SPITALAARBERG

INSELGRUPPE

Wir sind für Sie da:
gestern – heute – morgen

Zentrale +41 32 391 82 82
Rettungsdienst 144

Innen und aussen Malerarbeiten

Finden Sie den passenden Maler für Ihre Malerarbeiten. Hier sind Sie genau richtig. LG Renovation ist der richtige Ansprechpartner für Sie. Rufen Sie uns an.

Wir haben langjährige Erfahrung auf dem Gebiet. Wir offerieren ganz unverbindlich.

Zögern Sie nicht, kontaktieren Sie uns.

Kontakt: LG Renovation, Eschenweg 15, 2542 Pieterlen
078 685 69 20, Info@lg-renovation.ch, www.lg-renovation.ch

Abschied mit Adieu

Wenn Worte zum Trost werden

In guten Händen – mein Versprechen!

Ihre Wegbegleiterin des Abschieds

Freischaffende Pfarrerin

Magdalena Daum

Tel. 077 520 03 45

daum@trauerfierschweiz.com

www.trauerfierschweiz.com





Port ist eine wachsende Gemeinde mit rund 3'900 Einwohner/-innen. Die Bauverwaltung erbringt zahlreiche Dienstleistungen für die Bevölkerung und begleitet die gemeindeeigenen Projekte. Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Bauverwalter/in Stv. (80-100 %)

Ihre Aufgaben

- formelle und materielle Prüfung von Baugesuchen
- Begleitung von Hoch- und Tiefbauprojekten
- Protokollführung der Kommission für öffentliche Sicherheit
- selbständige Erledigung von administrativen Arbeiten
- Verfassen von Verfügungen und Anträgen zu Händen der Beschlussorgane
- Stellvertretung des Sicherheitsbeauftragten

Ihr Profil

- kaufmännische oder bautechnische Grundausbildung
- Berufserfahrung im Aufgabengebiet erwünscht
- Diplom als Bauverwalter/in (oder gleichwertige Weiterbildung) oder Bereitschaft, die Weiterbildung zu absolvieren
- zuverlässige, teamfähige Persönlichkeit mit Gespür für politische Vorgänge und Verhandlungsgeschick
- gewandt im Umgang mit der Bevölkerung und Amtsstellen
- sehr gute schriftliche und mündliche Deutschkenntnisse, mündliche Französischkenntnisse erwünscht

Wir bieten

- grosszügige Unterstützung zur berufsbegleitenden Weiterbildung
- grosse Selbständigkeit in einem vielseitigen und interessanten Aufgabengebiet
- angenehmes Arbeitsklima in einem motivierten Team
- moderner Arbeitsplatz
- attraktive Anstellungsbedingungen nach kantonalem Personalrecht

Interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an t.kaiser@port.ch oder an Einwohnergemeinde Port, Bauverwaltung, Lohngasse 12, 2562 Port.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich an Tobias Kaiser, Bauverwalter (032 332 29 39).

GEMEINDE PORT

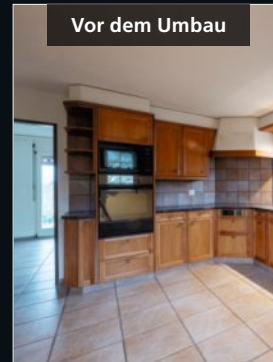


Weitere Infos zu den Anstellungsbedingungen:



Diplom Fust Küchen und Badezimmer

Küchenumbau von A bis Z



Hell und offen.

Die «schletzende» Schubkästen und Auszüge sind diesem Kunden ein Ärgernis. Die stromfressenden Geräte sollten durch energieeffiziente – und zudem leistungsfähigere – Apparate ersetzt werden. Dank der Fust-Bauleitung konnten auch Decke und Boden erneuert werden. Die grifflosen Fronten verleihen der neuen Küche zeitlose Eleganz und verbinden den Essbereich perfekt mit der Küche.



Erhältlich in weiteren Farben

Komplettservice im Umbau



«Unser Bad wirkt wie ein kühles Hallenbad.»

Die Kunden möchten Farbe und Wohlbefinden in ihr neues Badezimmer bringen. So haben sie bei den Fachberatern von Fust nach einer Beratung, eine gratis Offerte und 3D-Planung erhalten. Somit konnten sie sich ihr neues Badezimmer besser vorstellen, was die Entscheidung einfacher macht. Neueste Lichttechnik und die warmen Farben geben dem Badezimmer einen modernen und zeitlosen Look. In Kombination mit dem Holzboden ist das Badezimmer eine Wohlfühl-Oase für den Kunden.



Exklusive Dienstleistungen neu auf YouTube

Wer über einen Umbau nachdenkt, beschäftigt sich mit vielen Fragestellungen. Hierzu bieten wir Antworten in unserem Kanal «Fust Küchen und Badezimmer – YouTube». 3 unserer Fachberater sorgen hier für fundierte Information und Unterhaltung!

Biel, Solothurnstrasse 122, 032 344 16 04 • Zuchwil, Birchi-Center, Dorfackerstrasse 45, 032 686 81 36



Die Stadt Nidau liegt am Bielersee und zählt heute rund 7'000 Einwohnerinnen und Einwohner. Die Abteilung Infrastruktur sucht Sie als engagierte/-n, kompetente/-n und motivierte/-n

Kassierer/-in Strandbad Nidau (Teil- oder Vollzeit)

IHRE AUFGABEN

Während der Strandbadsaison vom 12. Mai bis zum 15. September 2024 sind Sie in Teil- oder Vollzeit für die Bedienung der Kasse des Strandbades Nidau zuständig. Sie kümmern sich um den Verkauf von Eintritts- und Saisonabonnements, betreuen den Eingangsbereich, pflegen und halten Räumlichkeiten instand. Bei Anliegen der Strandbadbesucher können Sie behilflich sein und kompetent Auskunft erteilen.

IHR PROFIL

Der Kontakt mit Kunden bereitet Ihnen Freude. Sie haben eine rasche Auffassungsgabe, sind belastbar, freundlich, zuverlässig und gewillt, periodisch Wochenenddienste zu übernehmen. Idealerweise verfügen Sie bereits über Erfahrung als Kassierer/in und sprechen neben Deutsch auch Französisch.

IHRE ARBEITSBEDINGUNGEN

Im Strandbad Nidau erwartet Sie eine verantwortungsvolle, herausfordernde und vielseitige Tätigkeit in einem spannenden Umfeld. Bei Weiterbildungen werden Sie gefördert und unterstützt. Sie werden im Stundenlohn entlohnt und die Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen entsprechen kantonalem Personalrecht.

INTERESSIERT?

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen online Bewerbungsunterlagen unter www.nidau.ch/jobs

Details gibt Ihnen Stefan Schmid, Bereichsleiter Hochbau (032 332 94 16), gerne bekannt.

STADT NIDAU

Stadtverwaltung Nidau
Abt. Hochbau
Stefan Schmid
Schulgasse 2
Postfach 240
2560 Nidau

032 332 94 16
www.nidau.ch



Zwei Vakanzen zu besetzen

Die ewa energie wasser aarberg ag ist auf der Suche nach motivierten Mitarbeitenden, die unser Team erweitern wollen. Derzeit haben wir zwei Vakanzen zu besetzen und suchen nach Bewerbenden, die eine neue Herausforderung anstreben:

- **Netzelektriker:in (alle) (80–100%)**
Mitverantwortung für die zuverlässige Elektrizitätsversorgung im Versorgungsgebiet Aarberg
- **Mitarbeiter:in Wasserversorgung (alle) (80–100%)**
Mitverantwortung für die Sicherstellung der Trinkwasserversorgung und der Versorgungssicherheit im Versorgungsgebiet Aarberg

Wenn Sie an einer dieser offenen Stellen interessiert sind, finden Sie weitere Informationen auf unserer Homepage ewaarberg.ch.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

ewa energie wasser aarberg ag
bahnhofstrasse 10 · ch-3270 aarberg | tel +41 32 391 60 30
| info@ewaarberg.ch | www.ewaarberg.ch

Ihr Erfolg beginnt mit dem NIDAUER ANZEIGER

Sudoku



	9	5	1				8	4
	7			3		9		
					6			
	3				1	2		
7		6				8		1
		9	2				6	
			8					
		4		1			9	
2	1				9	3	4	

<http://www.e-sudoku.fr>

n° 2656 - Niveau Moyen

Spielregeln:

- Füllen Sie das Raster mit den Zahlen von 1 bis 9
- In jeder Zeile, jeder Spalte sowie in jedem 3x3-Feld darf jede Zahl nur einmal vorkommen

Règles du jeu:

- Complétez la grille en utilisant les chiffres 1 à 9
- Les chiffres 1 à 9 figurent obligatoirement une seule fois sur chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3

Auflösung/solution

n° 2656



- Fotografieren Sie diesen Code mit Ihrem Handy
- Photographiez ce code avec votre mobile

Partenaire-Sudoku-Partner

Erfolgreich werben



- in jedem Briefkasten der Region – **100%-ige** Abdeckung
- lokale Ereignisse: **Veranstaltungen, Stellen** im Dorf, kleine aber feine **Wohnung**, günstiges **Rindsfilet**, usw...
- Vielfalt dank Farbe, Spezial Rubriken und Themen-seiten
- **attraktive Preise**, verlangen Sie eine Offerte

GASSMANNmedia

Weitere Auskünfte/Renseignements:
Sandrina Stabile | T 032 344 81 95
ssstable@gassmann.ch | www.gassmannmedia.ch

Auskunft:

032 344 83 83

V O L V O

Frühling der Inspiration.

16. und 17. März 2024, 9.00 bis 17.00 Uhr.

Välkommen zur Frühlingsausstellung.

Willkommen zu einer neuen Jahreszeit voller Entdeckungen und Inspirationen! Besuchen Sie uns, geniessen Sie eine Probefahrt und tauchen Sie ein in die Zukunft der Mobilität von Volvo. Lassen Sie sich von den neusten Highlights, technologischen Innovationen, exklusiven Sondermodellen und attraktiven Frühlingsangeboten begeistern. Ihr Frühlingsabenteuer beginnt hier bei uns – wir freuen uns auf Ihren Besuch!



VOLVOCENTER AG 
inspiration made by Sweden

Hauptstrasse 64
3252 Worben

Tel. 032 387 39 39
www.volvoworben.ch

Camperfeeling IM AUTOCENTER

CAMPERFEELING IM AUTOCENTER
SAMSTAG, 16. UND SONNTAG, 17. MÄRZ 2024
JEWELS VON 09.00 BIS 17.00 UHR

Auto Center AG Worben
Transit und Business Center
Hauptstrasse 68 | 3252 Worben
Tel. 032 387 60 30 | autocenterworben.ch

AUTO CENTER AG **WORBEN**

Mobilität mit Leidenschaft



Nidau

Ipsach

noVem
TREUHAND

Treuhand-Dienstleistungen:

- ✓ Finanz- und Rechnungswesen
- ✓ Personal- und Saläradministration
- ✓ Steuererklärungen
- ✓ Verwaltungsaufgaben



Marlene Mathys
Treuhänderin mit
eidg. Fachausweis

... oder brauchen Sie kurzfristig
und/oder vorübergehend
Unterstützung?



Nicole Schörmann
Sachbearbeiterin Treuhand

Wir freuen uns, Sie persönlich
kennenzulernen.

Novem Treuhand AG | Hauptstrasse 18 | 2563 Ipsach
T 032 331 79 79 info@novem-treuhand.ch

BoTTINELLI SCULPT
STEIN · BILDHAUER · KUNST

BILDHAUER KURS



WÖCHENTLICH
MONTAGS
17:45 - 21:00 Uhr



Scan me



Atelier NIDAU - Lorenzo Bottinelli info@bottinellisculpt.ch
Bielstrasse 8 / 2560 Nidau 032 365 05 54

50
YEARS
GARAGE
Calegari
SINCE 1973
ZOLLHAUS
PAOLUZZO
AUTOMOBIL



ZOLLHAUS PAOLUZZO AUTOMOBIL

www.zhpa.ch
Guglerstrasse 6 2560 Nidau
032 366 68 68

Trends + Ideen...

Geschenke, Gadgets + Schönes
Ballons, Festliches + Saisonales
ZWEI-Taschen + Divina Bettwäsche
Waschbare, trendige Fussmatten
Und vieles mehr...



Lichtspiele in nächtlicher Kulisse...
Solarlaternen in diversen Grössen und Motiven

kumul.us.ch, Hauptstrasse 29, 2560 Nidau, T 032 331 58 30



Professionelle Pflege für alle mit Engagement und Herzblut

Gut betreut zuhause an 365 Tagen, rund um die Uhr
Wir unterstützen alle Menschen unseres Einzugsgebiets bei
der Pflege oder im Haushalt. Wir fördern und ermöglichen so
ein selbständiges Leben zuhause. Werden Sie Teil unseres
motivierten Teams: www.spitexaarebielersee.ch/jobs

Spitex AareBielersee
Ipsachstrasse 10, 2560 Nidau
Tel 032 332 97 97
info@spitexaarebielersee.ch



Überall für alle
SPITEX
AareBielersee

Alles Gute aus der Natur

- Spagyrik
- Homöopathie
- Bachblüten
- Schüssler
- Naturkosmetik
- Teemischungen
- Reformprodukte



swidro
drogerie nidau

Hauptstrasse 40, 2560 Nidau
Telefon 032 396 41 08
www.swidro-drogerie-nidau.ch

swidro
drogerie täuffelen

Hauptstrasse 85, 2575 Täuffelen
Telefon 032 396 41 08
www.swidro-drogerie-taeuffelen.ch

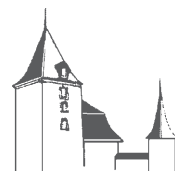


NEUGIERIG?
SCANNE MICH!



SCHLOSS APOTHEKE

Hauptstrasse 30, 2560 Nidau
Tel. 032 331 93 42
Fax 032 331 94 77



Nah, persönlich, kompetent
Wir beraten Sie gerne in allen Fragen im
Zusammenhang mit Ihren Medikamenten.



Wohnen im Seeland
Immobilien GmbH
2560 Nidau & 3210 Kerzers
wohnen@imseeland.ch
www.eraeeland.ch



Der Immobilienverkauf ist seit
15 Jahren unser Business!

Cornelia Wälti

Birgit Schönhofen-Knuchel

RE/MAX Gerolfingen

Haben Sie sich schon einmal überlegt, Ihre Liegenschaft zu verkaufen?

Profitieren Sie dabei vom grössten Immobilien-Netzwerk der Schweiz

Lassen Sie eine kostenlose Bewertung durchführen.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme

Peter Mathys

Ihr Immobilienprofi aus der Region

Insrieren bringt Erfolg!

info

Aare Seeland mobil AG

Grubenstrasse 12
4900 Langenthal
+41 58 329 93 00
info@asmobil.ch
www.asmobil.ch

aare seeland mobil

Unterhaltsarbeiten am Gleis: Brüttelen-Täuffelen-Biel/Bienne

Die Aare Seeland mobil führt zwischen Brüttelen und Biel/Bienne Unterhaltsarbeiten durch:

Nächte 17./18. März bis 21./22. März 2024 jeweils ab ca. 01:00 Uhr bis 06:00 Uhr.

Diese Arbeiten können nur in grösseren Betriebspausen in der Nacht ausgeführt werden. Dabei ist mit Lärmmissionen zu rechnen. Die Aare Seeland mobil ist bestrebt, die Lärmentwicklung so weit als möglich zu beschränken.

Wir danken den betroffenen Anwohner:innen für das Verständnis.

Konzert- und Theaterabende 2024

JODLERKLUB LYSS

15. / 16. / 22. / 23. März

Aula Schulhaus Grentschel, Lyss

Neuer Standort

Beginn 20.00 Uhr / Eintritt Fr. 15.- / Verpflegung ab 18.30 Uhr

15./16. März: - Theatervorstellung «D Gedächtnislücke»; gespielt von der Theatergruppe der Jodlerfründe Schwarzwasser Milken
- SA 16.03.: Unterhaltung mit Örgeli-Fründä Ritzgrat

22. März: Mitwirkung Seeländer Chinderchörl

23. März: Mitwirkung Familie Kobel (Musik und Jodeln)

Vorverkauf: Bei der Droga Drogerie Lyss oder unter der Nummer 079 351 33 12.

Theaterverein Port

Liebe Besucherinnen und Besucher, herzlichen Dank für Ihren wertvollen Besuch bei unserem Theaterstück (Bodeguet)

Mit viel Applaus und tollen Komplimenten haben Sie uns grosszügig belohnt.

Entspannt & voller Lebensfreude in den Frühling

Lass Stress & Alltag hinter dir: Mit Lumi Yoga startest du mit neuer **Energie** in den Frühling. Yoga kräftigt, dehnt und regeneriert deinen Körper und lässt dich **zur Ruhe kommen.**

NEU: Yoga in Nidau

Gratis-Schnuppertermine: 4. - 18. April 2024

Jeweils **Donnerstags** im **Studio 3-zen** (Hauptstr. 13, Nidau)

Feminine Balance Yoga: Do. 17.45 - 19.00h
Gentle Kundalini: Do. 19.15-20.30h

AnfängerInnen & Fortgeschrittene

Infos & Anmeldung
Lumi Yoga mit Lea Lüthy
lea@lumiyooga.ch | 076 415 22 23 | www.lumiyooga.ch

Jetzt für Probelektion anmelden!

RE/MAX Gerolfingen

Infoabend für private Immobilien – Verkäufer

Was Sie beim Immobilienverkauf beachten sollten

Donnerstag 21. März 2024

19:00 - 20:30 Uhr

Im Remax Büro, Hauptstrasse 34 in 2575 Gerolfingen

Kostenlos und unverbindlich

Melden Sie sich noch heute an!

Die Teilnehmerzahl ist auf 10 Personen beschränkt.

Peter Mathys

Tipps vom regionalen Immobilienprofi

Jahreskonzerte

Musikgesellschaft Ins-Mörigen

Samstag, 23. März 2024, MZH Ins
Türöffnung 19.00 Uhr, Konzert 20.00 Uhr
Festwirtschaft – Tombola – Bar

Sonntag, 24. März 2024, MZH Mörigen
Türöffnung 13.00 Uhr, Konzert 14.00 Uhr
Kleine Festwirtschaft

www.mginsmoerigen.ch Eintritt frei, Kollekte

Hier hat Ihre Werbung Erfolg!

Gassmann Media AG
Längfeldweg 135
2501 Biel/Bienne
Tel. 032 344 83 83

anzeiger@gassmann.ch
www.gassmannmedia.ch

musikschule aarberg

Tag der offenen Tür

Instrumente hören und ausprobieren

was: Klavier, Keyboard, Akkordeon, Schwyzerörgeli, Violine, Bratsche, Cello, Blockflöten, Bambusflöte, Querflöte, Oboe, Fagott, Klarinette, Saxofon, Trompete, Cornet, Waldhorn, Es-Horn, Alphorn, Posaune, Euphonium, Tuba, Gitarre, elektrische Gitarre, Ukulele, Schlagzeug, Sologesang

wer: Kinder, Jugendliche, Erwachsene

wann: **Samstag, 23. März 2024, 09.30 - 12.30 Uhr**

wo: Real- und Sekundarschule Aarberg, Bürenstrasse 8

extra: Schlagzeug- und Perkussionsinstrumente werden im Ringmuerkeller, am Ringweg nahe der Alten Aare, in Aarberg vorgestellt.

Wir freuen uns auf Dich!

Das Team der Musikschule Aarberg
www.ms-aarberg.ch

Tag der offenen Tür

Wohnguet Zentrum Breitenfeld in Täuffelen

Samstag, 23. März 2024

Besichtigen Sie unsere bestehenden Räume und neuen Gebäude.

Programm Samstag, 23. März 2024

11.00 – 12.00 Uhr
«Natur mit Latour» Lesung mit Hanspeter Latour in der neuen Bibliothek

Ab 12.30 Uhr
Freier Rundgang durch die bestehenden Räume sowie durch die Neubauten mit Alterswohnungen, Therapieräumen, Bibliothek, Musikschule und das Mehrzweckgebäude.

12.30 – 15.30 Uhr
Musikalische Einlagen der Musikschule Seeland im Eingangsbereich des Hauptgebäudes, im neuen Mehrzweckraum und in den Räumen der Musikschule.

14.00 – 15.00 Uhr
Einblick und Schnuppern verschiedener Instrumente in den neuen Räumen der Musikschule Seeland

17.00 Uhr
Ende Tag der offenen Tür

Verpflegung
Wir bedienen Sie gerne im Restaurant Ambiance.

Wir sind dabei und freuen uns auf Ihren Besuch

- Wohnguet – Leben im Alter
- Restaurant Ambiance
- Gemeinde- und Schulbibliothek Täuffelen
- Musikschule Seeland
- Coiffeur Haarguet, Karin Hirschi
- Fusspflege, Gabriele Martin
- Praxis für Kinesiologie, Christine Zehnder
- Physiotherapiepraxis, Ingrid Feytons
- Praxis für Craniosacral Therapie, Christina Scheurer Steffen
- Praxis für Bioresonanz, Brigitte Prummer
- Praxis für Podologie, Romy Maulaz
- MediZentrum Täuffelen

Übrigens: Ein Besuch in Täuffelen lohnt sich doppelt. Auch die renovierte Gemeindeverwaltung öffnet am 23. März 2024 ihre Türen.

Wohnguet - Leben im Alter
Breitenfeldstrasse 2
2575 Täuffelen
Telefon 032 396 99 00
E-Mail info@wohnguet.ch

wohnguet
leben im alter



Tafelgenuss

Bonnes tables

Beratung und Verkauf | Conseil et vente:

Sandrina Stabile, T 032 344 81 95
 sandrina.stabile@gassmann.ch
 Gassmann Media AG
 Robert-Walser-Platz 7, place Robert-Walser 7
 Postfach, Case postale, 2501 Biel/Bienne

le Time
 RESTAURANT BAR

Fondue Chinoise
a discretion

45.-

Reservations unter 032 392 88 88

Willkommen
 im Hecht- und Egliparadies
 Bienvenue au paradis
 des perches et des brochets

du Lac
 RESTAURANT - TERRASSE

T 032 322 37 77 · www.dulac-biel.ch

Danke & adieu

Café Restaurant
MonBijou

Wir schliessen am
20.04.24 unsere Türen,
 kommt noch vorbei!

www.cafemonbijou.ch

RESTAURANT **TRAUBE TWANN**

Unser Restaurant ist vom
 1. April 2024 – 12. April 2024
 geschlossen.

Gerne begrüßen wir Sie am
 13. April 2024 wieder.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch,
 Gerhard Lengen und das Traube-Team

Restaurant Traube Gastro Lengen GmbH | Dorfstrasse 13 | Postfach | 2513 Twann
 Telefon: 032 315 70 71 | www.traube-twann.ch

Qualität Ambiente Gastfreundschaft

Restaurant Soleil

Seestrasse 2
 2563 Ipsach
 Tel 032 365 50 06
 www.restaurant-soleil.ch
 Montag Ruhetag

Bestbekanntes Beefsteak-Tartare
Trois filets Soleil flambiert
Bielersee Fischspezialitäten
 (Egli- und Felchenfilets)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Restaurant Pizzeria
3 Tannen

Ob alleine oder mit Freunden, Familienessen, Firmenanlass oder Grebtessen, unsere Köche werden Sie mit feinen, italienischen Köstlichkeiten, wie auch der Pizzaiolo mit knusprigen Pizza's aus dem Holzofen verzaubern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Aktuell:
Spargeln

Pizzeria 3 Tannen AG
 Brüggstrasse 93, 2500 Biel
 Tel. 032 365 75 85
 www.pizzeria3tannen.ch

Restaurant Bären

Hauptstrasse 46
 3252 Worben / BE

Tel . 032 384 48 58 / 7 Tage offen

Gutbürgerliche Küche

November bis Ende April:
 Jeden Sonntag traditionelle CH-Küche
 wie Rindszunge/Suure Brate/Kalbsläberli.

Saal bis 70 Personen für Vereine/
 Firmenessen/Events/Familienfeste

LE COUBERTIN

INDIA TOWN
 AUTHENTIC INDIAN CUISINE

Spezial Mittagsbuffet
 Montag-Freitag 11.30- 14.00 Uhr
 Preis: Fr. 19.50, vegetarisch Fr. 17.50

Liefer- und Partyservice

Öffnungs- & Lieferzeiten
 Mo-Fr: 10.30-13.30 / 17.30-23.00 Uhr
 Sa: 10.30-13.30 / 17.30-22.30 Uhr

Murtenstrasse 41, 2502 Biel
 T. 032 322 00 96, www.indiatown.ch

Pizzeria Seeland

Geniessen Sie mit uns
Cordon-Bleu Festival

Genießen Sie kulinarische Höhepunkte bei uns!

Bis Mitte März verwöhnen wir Sie mit köstlichem Cordon Bleu, zubereitet mit feinsten Zutaten und Liebe zum Detail. Ab Mitte März freuen Sie sich dann auf unser Spargel Festival, bei dem wir Ihnen eine Vielzahl von delikaten Spargelgerichten servieren, frisch und kreativ zubereitet.

Verpassen Sie nicht die Gelegenheit, diese saisonalen Spezialitäten zu probieren und reservieren Sie noch heute einen Tisch bei uns!
 Wir freuen uns darauf, Sie begrüßen zu dürfen.

Pizzeria Seeland AG
 Bahnhofplatz 7
 2502 Biel - Bienne
 www.pizzeria-seeland.ch

Einfach und unkompliziert Inserate buchen:
Gassmann Media AG
www.gassmannmedia.ch
Tel.: 032 344 83 83
E-Mail: service@gassmann.ch



3.5-Zimmer Duplex- wohnung (71 m²) in Stöckli

Brunnenweg 3b, 2542 Pieterlen,
Vermietung per sofort oder
nach Vereinbarung

- offene Wohnküche
- Ideal für Singles oder Paare
- Dusche/WC
- eigener Waschturm
- Balkon & Laube (30 m²)
- separates Kellerabteil
- netto CHF 1810.-
- HKNK akonto CHF 180.-/Monat

T 032 384 10 20

AWT Treuhand & Verwaltung AG
Kirchenfeldstrasse 9, 3250 Lyss
awttreuhand.ch

Zu kaufen gesucht
Campinghäuschen
Westlich von Zürich
Tel. 027 473 10 02

Zu vermieten
**Lagerhaus, 600 m²
mit Büro und Shop**
in 3293 Dotzigen.
Tel. 079 693 29 61 / 079 208 19 23

zu verkaufen in Schwadernau Doppelseinfamilienhaus



- Ruhige, sonnige Lage
- Schule 4 min.
- ÖV 1 min.
- Autobahnanschluss 7km
- 2 Einstellhallenplätze
- 5 1/2 Zimmer



LiegINVEST
info@lieginvest.ch | 032 387 44 00

3 1/2-Zimmer-Eigentumswohnungen in Brügg zu verkaufen



Freie Besichtigungen:

Freitag, 15. März 2024,
16.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag, 16. März 2024,
11.30 Uhr bis 13.00 Uhr

Ohne Voranmeldung,
wir freuen uns auf Sie!

Neuüberbauung an der Klosterstrasse 1 bis 5 in 2555 Brügg
Leicht erhöhte und ruhige Wohnlage, angrenzend zur Landwirtschaftszone.
Hochwertig ausgebaute Wohnungen im Erdgeschoss. Nettowohnflächen ab 106 m²,
2 Nasszonen. Bezugsbereit ab sofort oder nach Vereinbarung.
www.in-bruegg.ch · Telefon 031 310 99 88 · szakaly immobilien ag



Tafelgenuss Bonnes tables

Nach Art des Chefs

Pizza mit Salat Fr. 17.50

Jeden Donnerstagmittag von
11.30–14 Uhr hausgemachte
«Cordon-Bleu» Fr. 18.90

Jeden Freitagmittag
von 11.30–14 Uhr
«Egglifilet» Fr. 18.90

durchgehend
warme Küche
cuisine chaude
à toute heure

À la mode du chef

Pizza avec salade Fr. 17.50

Chaque jeudi midi de
11.30–14 heures «Cordon-Bleu»
fait maison Fr. 18.90

Chaque vendredi midi
de 11.30–14 heures
«filets de perche» Fr. 18.90

Wir freuen uns auf Ihren Besuch / Au plaisir de votre visite

Café Restaurant STUDIO
Herr M. Sinaci
Neuengasse 40 / Rue Neuve 40, 2502 Biel/Bienne
Tel. 032 322 30 36 www.cafe-studio.ch

Kreuzworträtsel



Radio- televisione svizzera (Abk.)	gezierte Haltung	Gesicht	folglich, somit	Abk.: ge- gründet	FIFA- Länder- code der Schweiz	US-Nach- richten- sender (Abk.)	Wild- pflege	zu- stimmen, geneh- migen	trop. Getreide	Mit- glieds- auf- nahme
Ritze	3			Schneide- gerät						
			Betrug		7					
Beiname des ZSC	Speise- fisch Rang, Stufe			Schweizer Literat (Meinrad) † 1971		8				
Styling- produkt für Haare						engl.: Ostien				
Zart- Fein- gefühl	Schau- fahrt					Titel jüd. Ge- setzes- lehrer	Kw.: US-Ame- rikaner		Kurort	5
Abk.: Dozent		6				engl.: Fleisch gegerbte Tierhaut				
opt. Hilfs- mittel für den Nah- bereich	Araber- fürst	Strom durch Hamburg	männl. Vorname	römi- scher Grenz- wall	Bürde	Schweizer Schoggi- Unternehmer frz.: Ort				
Hafen- damm	2		poet.: Mädchen		1					
Wurst- füllung	natürliches Gewässer zum Schwimmen		4							
			unnach- giebig							

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---



Kreuzworträtsel-Partner



Wo Inspiration auf Qualität trifft.

Besuchen Sie unsere Mercerie in Biel und lassen Sie sich dabei verzaubern von unserem großen Sortiment an Wolle und Stoffe. Bei uns ist für jeden etwas dabei.

www.zbindenmercerie.ch
Zbinden Mercerie im Loeb 2, OG
Nidaugasse 50, 2502 Biel



HEIRATEN SIE BALD? PLANEN SIE EINEN FIRMEN-AUSFLUG? MÖCHTEN SIE EINE FAMILIENFEIER ORGANISIEREN ODER EINFACH WIEDER EINMAL DAS SCHÖNE DORF TWANN BESUCHEN?

ZÖGERN SIE NICHT, UNS ZU KONTAKTIEREN, WIR FREUEN UNS SEHR, SIE MIT RAT UND TAT ZU UNTERSTÜTZEN

Gastgeber seit 1526
Familie Aeschlimann

+41 (0) 32 315 20 12
info@baeren-twann.ch

www.baeren-twann.ch
Im Moos 36, 2513 Twann



Ab 22. März 2024
**frische Bärlauch-
und Spargelgerichte**

**Ostersonnta/Ostermontag
Ostergitzi (auf Reservation)**

Monika Wittwer
Hauptstrasse 9, 3272 Walperswil
T: 032 505 36 73, M: 076 249 05 56
wittwer.traube.walperswil@gmail.com

Öffnungszeiten
Montag und Dienstag:
9.00–14.00 Uhr / 17.00–23.30 Uhr
Freitag und Samstag: 9.00–23.30 Uhr
Sonntag: 9.30–20.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag: geschlossen



FAMILIE MAURER
BAHNHOFPLATZ 9, PLACE DE LA GARE - 2501 BIEL/BIENNE
TEL 032 322 33 11 - www.cafebresil.ch - FAX 032 322 74 63

Rumpsteak 180g, Beurre Café de Paris
Pommes frites

Rumpsteak 180g, Café-de-Paris Butter
Pommes frites CHF 27.–

Entrecôte (boeuf) 180g grillée
Beurre Café de Paris ou sauce béarnaise
Pommes allumettes
Garniture de légumes

Entrecôte (Rind) 180g grilliert,
Café-de-Paris Butter oder Bearner Sauce
Streichholzkartoffeln
Gemüse garnitur CHF 35.–

Filet de boeuf 180g grillé, sauce aux champignons
Pommes allumettes
Garniture de légumes

Rindsfilet 150g grilliert mit Steinpilzsauce
Streichholzkartoffeln
Gemüse garnitur CHF 38.–

FRÜHLINGS- AUSSTELLUNG 15.-17. MÄRZ



ZWA
ZWAHLEN & WIESER

Autobahn-Garage | 3250 Lyss | autobahngarage.ch



FIAT



Jeep



SPECIALIZED

FLYER



NALOO



Hauptagentur Reto Hirsbrunner Lyss

BARISTA & MORE



KAFILADE-LYSS
AM MARKTPLATZ 14
WWW.KAFILADE.CH



BLANK
Metallbau AG

ETRIX
E-MOTOS



fahrschuLe
drivingbynino GmbH

INTERSPORT
HEINIGER



LOGO LYSS
gestaltet. beschriftet. montiert.

PRIMA
VISTA
BESSER SEHEN



RK GmbH
Kreativ Handwerk

Seeland Multimedia
TV - HiFi - Heimkino - Satellit - Reparaturen

SpaGart
spa.garten.art

TCPoint AG
Land- und Kommunaltechnik



moderne-vorhaenge.ch

ZWA
PROBIKE

SPECIALIZED | FLYER | NALOO